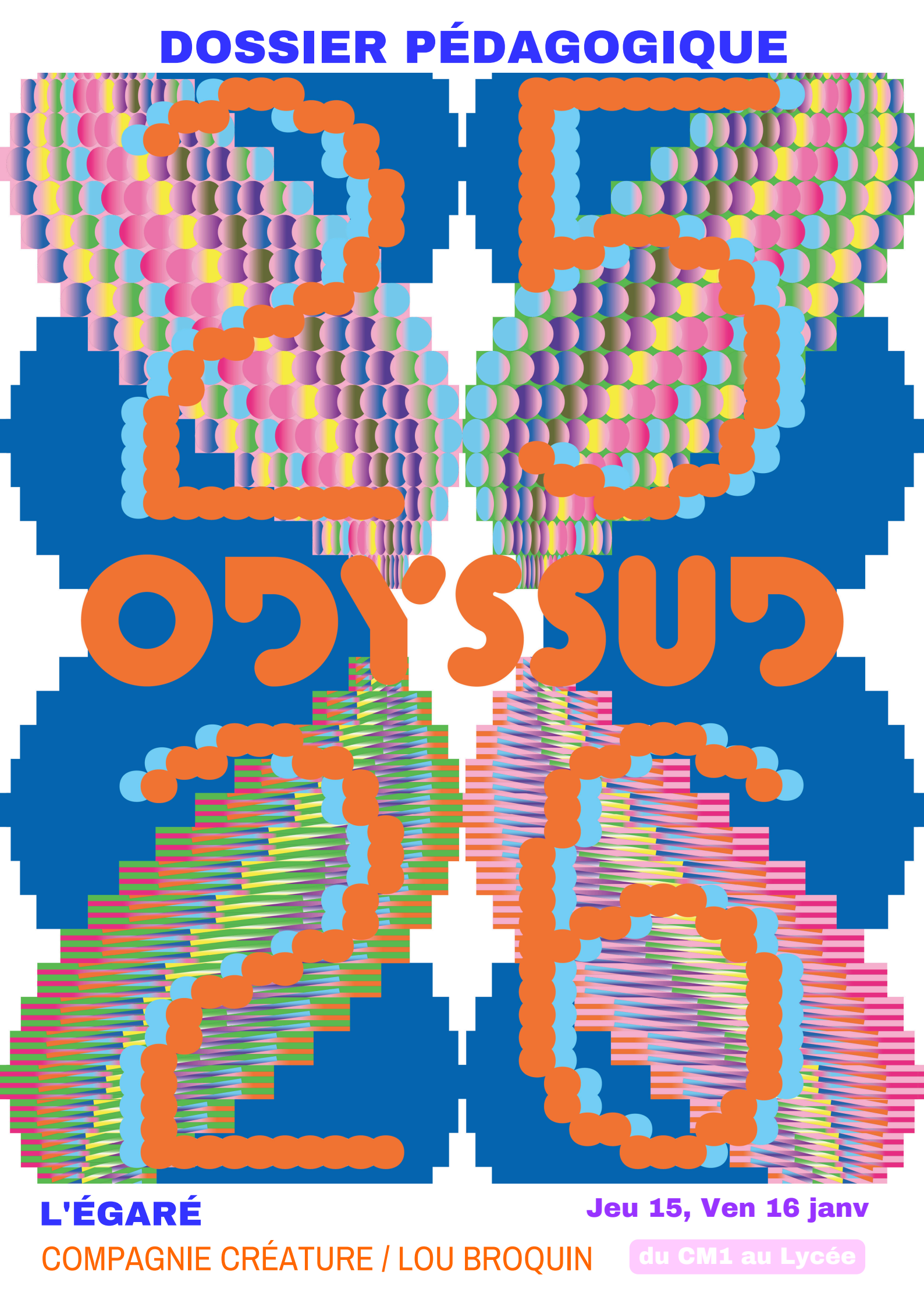


# DOSSIER PÉDAGOGIQUE



ISSUS

**L'ÉGARÉ**

COMPAGNIE CRÉATURE / LOU BROQUIN

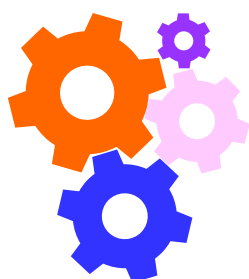
**Jeu 15, Ven 16 janv**

du CM1 au Lycée

# DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Ce document a été composé pour aider enfants et adultes à profiter au maximum des spectacles de la saison Jeune Public !

*Le spectateur ou la spectatrice est actif-ve et construit du sens. Voir un spectacle, c'est apprendre autrement.*



## Il contient :

- Des conseils pour profiter de la séance
- Des éléments d'information sur le spectacle
- Des ressources annexes et pistes de travail en classe



## Aller au théâtre, pour quoi faire ?

- Offrir une ouverture culturelle aux élèves
- Apprendre à être un.e spectateur.ice
- Éprouver le plaisir des émotions partagées
- Apprendre à décrypter les signes de la représentation
- Développer son esprit critique et sa curiosité

## Ce que dit la loi :

L'Éducation Artistique et Culturelle (EAC) repose sur trois piliers :

la rencontre avec les oeuvres, la pratique artistique et l'appropriation de savoirs.

Chaque élève doit bénéficier d'un parcours EAC tout au long de sa scolarité.

(Référence : Charte pour l'EAC, Ministère de la Culture & Éducation nationale, 2018)

# LES TEMPS DU SPECTACLE : QUE FAIRE AVANT, PENDANT ET APRÈS ?



## AVANT LA REPRÉSENTATION

*pour préparer les élèves à être des spectateur.ices curieux.ses et attentif.ves*

- Se préparer à aller au spectacle en posant des questions aux élèves : *Es-tu déjà allé dans une salle de spectacle ? Si oui, dans quel cadre (avec ta famille, avec ton école, avec le centre aéré, autre...) ? De quoi te rappelles-tu ? En quoi la salle de la représentation n'est-elle pas un lieu comme un autre ? Y a-t-il des règles particulières à respecter ?*
- Imaginer à partir du titre ou des images du spectacle ce qu'il peut se passer, faire des hypothèses.
- Échanger en classe : qu'est-ce qu'un théâtre ? une scène ? un artiste ?
- Lire la charte du spectateur et peut-être la compléter (*voir documents annexes*).
- Travailler autour de la thématique du spectacle.



## ARRIVÉE SUR LE LIEU DE REPRÉSENTATION

*pour les adultes*

- Les membres de l'équipe d'accueil sont là pour vous aider et s'assurer de votre satisfaction. N'hésitez pas à leur poser des questions et à laisser le personnel d'accueil vous guider et vous placer dans la salle.
- Asseyez-vous parmi votre groupe pour être à même d'intervenir discrètement auprès de vos élèves pendant la représentation.

*pour les enfants*

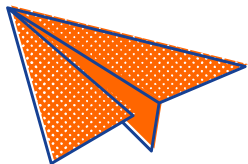
- Devant la salle, je reste calme et j'écoute attentivement les adultes qui m'accompagnent et qui m'accueillent.



## PENDANT LA REPRÉSENTATION

*pour favoriser une attention active*

- Rappeler les règles de respect (pas de téléphone, calme, voix basse, ne pas manger...)
- Ce que j'ai envie de dire, je le garde dans ma tête pour le dire après le spectacle à mes amis, mon ou ma professeur.e ou aux interprètes. Noter mentalement ce qu'on a aimé, ce qu'on voudrait raconter, ce qu'on a pas compris pour en parler à la sortie



## **APRÈS LA REPRÉSENTATION**

### ***pour prolonger l'expérience***

- *Échanger à chaud ou en classe : ce qu'on aimé, ce qui nous a étonné, ce qu'on a ressenti*
- *Il n'y a pas une bonne façon de voir un spectacle : valoriser toutes les lectures, insister sur la subjectivité des ressentir, favoriser la prise de parole*
- *Revenir sur des scènes marquantes*
- *Créer une trace / passer par une phase d'expression : carnet de spectateur, capsule audio, création d'affiches ...*

## **VIVRE LE SPECTACLE AUTREMENT : ACTIONS CULTURELLES**

Répétitions ouvertes, ateliers, rencontres avec les artistes après le spectacle ou en classe, etc. Diverses actions culturelles sont possibles autour du spectacle. Nous vous invitons à nous contacter au service d'action culturelle si ces propositions vous intéressent :

**[actionculturelle@odyssud.com](mailto:actionculturelle@odyssud.com) ou 05 61 71 75 38.**

## **DOCUMENTS ANNEXES SUR LE SITE D'ODYSSUD**

- ***charte du spectateur***
- ***bibliographie pour amener vos élèves au théâtre***
- ***lexique du spectacle vivant***
- ***grille d'observation à remplir par les élèves***



# DOSSIER PÉDAGOGIQUE

## L'ÉGARÉ

COMPAGNIE CRÉATURE /  
LOU BROQUIN

du CM1 au Lycée

durée 1h



## DISTRIBUTION :

D'après L'île d'Armin Greder / Adaptation et mise en scène Lou Broquin,  
assistée de Ysé Broquin et Odile Brisset / Avec Nora Jonquet, Ludovic Beyt et  
Antoine Bersoux / Lumière, régie Guillaume Herrmann / Son Christophe Ruetsch  
/ Décors, masques, marionnettes Michel et Lou Broquin / Construction Les  
Ateliers Créature



Cie / CRÉATURE  
L o u B R O Q U I N

# L'ÉGARÉ



Lou Broquin  
Adaptation  
Mise en scène

D'après "L'île"  
De Armin Greder

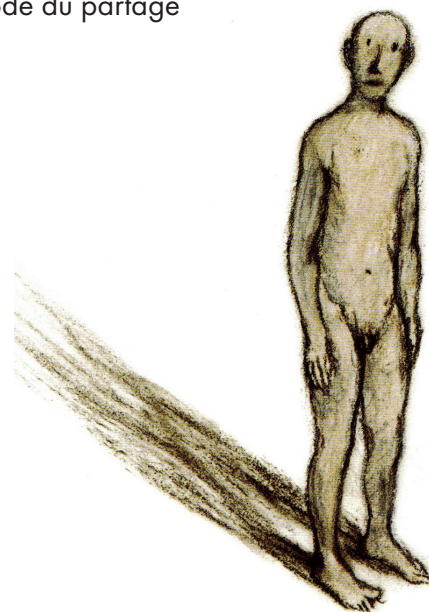
Recréation 2024  
Dossier pédagogique



Ce dossier est un outil à part entière pour préparer,  
susciter un intérêt, un désir d'aller au spectacle  
mais ne peut se substituer au lieu de l'émotion qu'est le théâtre.

Venir au théâtre est un acte exceptionnel,  
c'est de « L'extraordinaire », de la fête.  
Le spectacle n'est ni une distraction ni un alibi pédagogique.  
La dimension artistique doit l'emporter sur toutes les autres.

Elle offre les conditions de l'expérience, de l'émotion,  
de l'émerveillement, de l'exercice du goût et finalement  
de l'esprit critique. À ce titre la venue au spectacle  
hors de l'école implique une attente préparée,  
un temps de représentation vécu sur le mode du partagé  
et de la rencontre.



# L'ÉGARÉ

Cie / CRÉATURE - Lou BROQUIN

## Recréation 2024

Création 2012

Tout public à partir de 9 ans / Durée : 1h / 250 spectateurs

Librement adapté de *L'île* de Armin Greder / Édition Compagnie Créative

Sur scène, ils sont trois. Deux hommes et une femme.

Lorsque l'égaré a été trouvé sur une plage de leur île, ils étaient enfants, elle n'était pas née.

Et pourtant, ils ont tous les trois le même besoin de raconter cette histoire, pour témoigner et ne pas oublier. Ne pas l'oublier, lui, étranger et différent qui déclencha par sa seule présence l'impensable.

Adaptatrice / Metteuse en scène : Lou Broquin

Assistante à la mise en scène : Ysé Broquin

Comédien.ne.s : Nora Jonquet, Ludovic Beyt, Antoine Bersoux

Collaboratrice artistique : Odile Brisset

Créateur lumière / Régie : Guillaume Herrmann

Créateur son : Christophe Ruetsch

Constructeur.rice décors / masques / marionnettes : Michel Broquin et Lou Broquin

Construction : Les Ateliers Créature

Ancienne distribution : Roland Gigoi ou Michel Broquin, Kaf Malere et Emilie Broquin

Crédits photos : Marc Mesplié

## Recréation 2024

Production : Cie / CRÉATURE - Lou BROQUIN

Accueil en résidence : L'Archipel, scène nationale - Perpignan, Espace Roguet - Toulouse, Mémorial du Camp de Rivesaltes

Aides : Dispositif Aide à la Création de l'Espace Roguet, Mairie de Blagnac

## Création 2012

Production : Cie / CRÉATURE - Lou BROQUIN

Coproduction : l'Espace Apollo à Mazamet

Avec le soutien de : la DRAC Occitanie, la Région Occitanie Pyrénées - Méditerranée, le Conseil départemental de la Haute-Garonne, la Mairie de Toulouse, la Mairie de Blagnac, Odyssud - Blagnac, l'Espace Apollo à Mazamet, le Centre Culturel des Mazades à Toulouse et la Ligue des Droits de l'Homme.

La Cie / CRÉATURE - Lou BROQUIN est conventionnée par la Mairie de Blagnac.

À sa création en 2012, ce spectacle a bénéficié de l'aide à la diffusion en région Midi-Pyrénées.

Toutes les illustrations de ce dossier sont extraites de « L'île » d'Armin Greder.





## L'ÉGARÉ / La recreation en 2024

En octobre 2023, Lou Broquin rencontre Céline Sala-Pons, directrice du Mémorial du Camp de Rivesaltes qui sollicite la Cie / CRÉATURE afin de permettre au jeune public la rencontre avec ce lieu de mémoire. Marqué d'une histoire singulière, le Camp de Rivesaltes a été un lieu d'internement de milliers de personnes et de nombreuses communautés : des espagnols, des juifs, des allemands à la libération et par la suite, des Harkis.

Lors de cette rencontre, il est apparu comme une évidence que l'histoire de L'Égaré résonne étrangement avec celle de Rivesaltes. L'histoire d'un individu **indésirable**, arrivé sur une terre étrangère, qui se retrouvera enfermé dans l'étable du village.

L'idée de cette re-crédation est de favoriser la rencontre du jeune public avec le Mémorial en assistant au spectacle puis en visitant le Camp. Convaincu.e.s que le spectacle vivant permet une approche sensible et cathartique de notre monde, nous pensons que voir et vivre dans un premier temps l'histoire de L'Égaré, permettra aux enfants de pouvoir s'identifier à cet individu par l'émotion et l'empathie. Dans un deuxième temps, éclairé.e.s par le destin de L'Égaré, les jeunes spectateur.rice.s accéderont à l'histoire du Camp de Rivesaltes et pourront rencontrer sa mémoire.

Au-delà du projet en lien avec l'équipe et le lieu du camp de Rivesaltes, recréer L'Égaré aujourd'hui, est une évidence pour nous, dans le climat social de notre pays. Raconter à nouveau cette histoire nous semble être un moyen de s'opposer aux pensées xénophobes.

## L'ÉGARÉ / Le projet de la création

Le projet de L'Égaré est né d'une envie commune de Lou Broquin et Michel Broquin d'adapter l'album L'île d'Armin Greder pour la scène.

Ce livre qui a pour sous-titre « histoire de tous les jours » nous a bouleversé par sa simplicité, sa force et sa poésie nue. L'adaptation de L'île vers L'Égaré, est éclairée d'une nouvelle dimension qui n'apparaît pas dans le livre : le souvenir.

Sur scène, trois personnages se rappellent de ce passé, deux étaient enfants et l'autre n'était pas née mais elle porte tout de même cette histoire qu'on lui a raconté.

Par leurs voix, leur corps et les objets de cette histoire, ils vont revisiter la courte existence de l'égaré sur leur île, avec pour toile de fond leurs incompréhensions face à la violence sournoise dont les villageois ont fait preuve.

Pour créer un univers d'évocation où la narration est rythmée par les souvenirs, les images intimes et les sensations, l'équipe est constituée de plusieurs créateurs dont les univers sont métaphoriques et oniriques tels que Christophe Ruetsch du Collectif Eole qui créera la partition sonore et musicale.

Guillaume Herrmann donnera la lumière à ce projet, Odile Brisset, Michel et Lou Broquin à la réalisation des décors, accessoires et marionnettes. Kaf Malere, Emilie et Roland Gigoi feront vibrer le texte et les images.

Lou Broquin tissera la mise en scène.





# L'ÉGARÉ / Lou Broquin - Metteuse en scène

Lou Broquin intègre l'équipe artistique de la Cie / CRÉATURE comme interprète et plasticienne en 2004. Elle conçoit et met en scène sa première performance pour l'espace public en 2007, Les Cultivateurs de Rêves. Elle poursuit son travail de mise en scène comme assistante d'Odile Brisset en 2009 sur Bibi, puis crée sa première proposition pour la salle en 2010 Le Vilain Petit Canard, suivront en 2012 L'Égaré, puis en 2013 Les Irréels, deuxième performance pour l'espace public, et en 2014 Lalène.

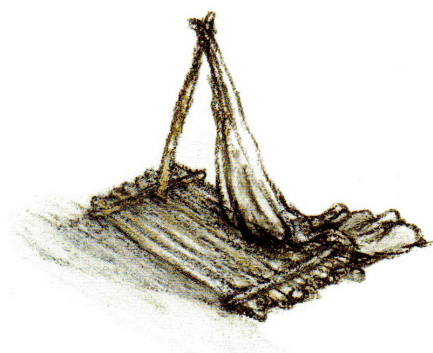
En 2015, elle prend la direction artistique de la compagnie. Sous son impulsion, l'identité ainsi que le modèle structurel de la compagnie sont repensés. L'équipe change et Lou insuffle de nouvelles directions artistiques et de nouveaux axes de développement.

Sa démarche artistique se construit désormais dans la rencontre des différentes matières qui composent l'oeuvre : matières animées, matières textuelles, matières sonores et matières lumineuses. Dans cette recherche, aucune de ces dimensions ne prévaut sur les autres et la base commune du développement de chacune se fait dans la volonté de s'adresser au jeune public.

De 2016 à 2019, sa recherche artistique s'articule autour de la thématique de la famille avec trois créations à partir de textes d'auteurs contemporains. Elle met en scène Bouchka, adaptation d'après l'album « La lumière de Bouchka » de Rachel Hausfater, Héritages, texte inédit de Bernard Friot et Prince Lepetit, un texte d'Henri Bornstein.

En 2020, elle entame un nouveau cycle de recherche sur la thématique du corps territoire. Elle prolonge son travail autour du texte, développe une nouvelle dimension dans son rapport à la marionnette et tente d'interroger la place du corps du spectateur dans sa rencontre avec l'oeuvre. Ce cycle débute par la création de J'entends battre son coeur, dont les premières ont eu lieu au Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières en septembre 2021. Le deuxième volet du cycle, Je suis ma MAISON, est créé en mars 2024 à Odyssud, scène conventionnée art enfance et jeunesse de Blagnac.

Les créations menées questionnent l'élaboration de l'identité, le principe de résilience, la question du temps et du souvenir mais également le dialogue constant entre le monde qui nous porte et celui que nous portons. Les formes animées qui peuplent ses créations appartiennent majoritairement au champ dramaturgique de la figure associée, concept développé par Lou Broquin. Les figures associées étant le nom qu'elle attribue aux formes marionnettiques dans sa démarche, inscrite dans le champ du théâtre de matière. Elles sont polymorphes et incarnent les états psychiques des personnages composant les récits. Considérant que le comédien interprète une partie du personnage, les figures associées viennent s'ajouter à cette interprétation afin de délivrer d'autres dimensions. C'est un dédoublement du personnage, qui permet de donner à voir ses multiples versions. Voyageant ainsi dans les différentes strates qui composent le présent et l'individu.



## Extrait du texte

« Un matin, les habitants de l'île trouvèrent un homme sur la plage,  
là où les courants et le destin avant conduit son radeau.  
Il se leva lorsqu'il les vit arriver.

Il n'était pas comme eux.

Ils l'observèrent un long moment. Ils s'étonnèrent.  
Il se demandèrent pourquoi il était venu jusqu'ici, ce qu'il voulait,  
ce qu'il fallait faire maintenant.

L'un d'eux dit que le mieux serait de renvoyer le naufragé d'où il venait,  
dans son pays, et tout de suite !

“ De toute façon ” dirent-ils “ il ne se plaira pas ici, loin de ses semblables. ” »



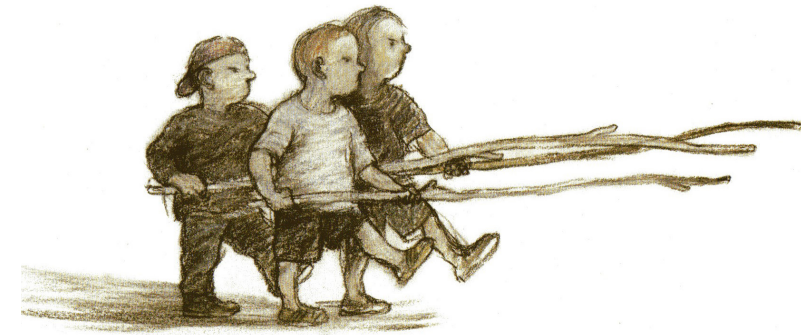


## L'ÉGARÉ / L'auteur

Armin Greder est né en 1942.

En 1971, il a émigré en Australie où il enseigne à la Griffith University (Brisbane).

La vigueur de ses fusains et pastels, l'originalité de ses compositions, la force de son engagement artistique et humain ne laissent en aucun cas indifférent. Face à ses planches audacieuses, empreintes d'expressionnisme, où les "citations picturales" sont délibérées, on pense bien sûr à Munch et au tableau *Le cri* mais aussi à Käthe Kollwitz, à Bruno Schultz mais aussi aux *Mangeurs de pommes de terre* de Van Gogh.



## L'ÉGARÉ / L'ouvrage

*L'île*, paru aux éditions "La Compagnie Créative", en 2005.

Une histoire de tous les jours... Un naufragé échoue sur le rivage. Quelle sera la réaction des habitants de l'île devant cet étranger ? Cet album, très actuel, aux illustrations fortement teintées d'expressionnisme, traite les thèmes de la xénophobie et du protectionnisme. Il s'adresse plutôt aux lecteurs à partir de 10 ans.

Cet album a reçu le Prix Octogones 2005, décerné par le Centre International de Recherche en Littérature Jeunesse (Site Ricochet)





# L'ÉGARÉ / Pistes de réflexion

Notre démarche est artistique et a pour seul but d'offrir un espace riche de questionnement face au monde dans lequel nous vivons. Nous ne cherchons en aucun cas à moraliser les consciences, mais simplement à témoigner de ce que Armin Greder a appelé *L'île*, une histoire de tous les jours.

Ce dossier pédagogique est pour nous un outil permettant d'ouvrir le débat et les réflexions en préparation ou en continuité du spectacle.

## > Pistes de préparation au spectacle :

Le spectacle et l'album dont il est adapté, offrent de multiples possibilités de discussions et de thèmes à aborder, en voici quelques exemples :

- l'insularité et le huis clos qui en découle.
- la communauté face à l'intrus.
- la différence, qu'elle soit physique, ethnique, politique, religieuse...
- la xénophobie, le racisme.
- la notion de personnes « indésirables ».
- les droits de l'homme et les devoirs humains envers autrui.

Ces différents thèmes peuvent être abordés sans que les élèves aient pu prendre connaissance de l'album *L'île* d'Armin Greder. L'enseignant peut également choisir de lire le livre en classe et de s'en servir comme support au débat.

Si l'on souhaite travailler à partir du livre dont est adaptée la pièce, il est possible de suivre un cheminement de recherche dont voici le déroulement :

- 1) Éveiller la curiosité des élèves en demandant à chacun d'écrire de façon concise ce que lui évoque le titre *L'île*.
- 2) Rencontre avec le livre en demandant soit à l'oral soit à l'écrit de décrire ce que leur inspire la 4ème de couverture.
- 3) Raconter l'histoire en montrant les images, jusqu'à la page où il est écrit : « C'est ainsi qu'ils le secoururent. » et demander aux élèves d'inventer la suite.
- 4) Confrontation des différentes versions et discussions sur la peur déclenchée par l'étranger.
- 5) Lecture de la fin du livre.
- 6) Débat sur l'attitude des insulaires représentés dans le livre.
- 7) Réflexion sur la démarche de l'auteur et de sa volonté de raconter cette histoire. On peut également étendre la discussion autour du questionnement de la volonté de la Compagnie Créature à adapter ce livre à la scène.
- 8) Revenir sur le sous-titre « *L'île*, une histoire de tous les jours. »
- 9) Faire une relation entre l'histoire du livre, le quotidien de chacun d'entre nous et les droits de l'homme.

Ce processus figure ici à titre indicatif et qu'il peut être adapté ou maintenu dans son intégralité par les enseignants qui désirent l'utiliser.

## > Pistes pour continuer le dialogue et les recherches à l'issu du spectacle :

Les même thèmes que ceux abordés à la préparation du spectacle peuvent être repris avec comme support le livre mais aussi cette fois le spectacle.

Il est possible de mener un travail / discussion sur l'adaptation scénique :

- quelles sont les choses qui sont restées fidèles à l'album.
- quels sont les éléments, personnages, situations qui ont été rajoutés.
- comment les éléments tels que les personnages du livre sont-ils traités sur scène.
- l'univers plastique ressemble-t-il aux dessins d'Armin Greder.

Il est aussi possible de demander aux élèves de faire leur propre adaptation du livre, qu'elle soit plastique ou écrite, dans l'idée de l'adaptation qu'il en a été faite sur scène.

Un éclairage nouveau est amené par l'adaptation, celui du souvenir. Puisque sur scène l'histoire est racontée par trois personnes qui se rappellent. Il est donc possible de faire un travail sur la mémoire, qu'elle soit personnelle ou collective, autour de drames similaires à celui décrit dans l'histoire de *L'Égaré*, (génocide, maltraitance de l'étranger ou du différent...).

Il est évident que tous ces travaux et discussion peuvent être enrichis d'autres albums ou récits traitant également de la xénophobie.



Cie / CRÉATURE  
L o u B R O Q U I N

Le Dock  
76, chemin des Ramiers  
31700 Blagnac - France  
+33 (0)5 62 74 13 09

CONCEPTION ARTISTIQUE

Lou Broquin

RÉGISSEUR GÉNÉRAL

Guillaume Herrmann  
technique@ciecreature.fr

ADMINISTRATION ET PRODUCTION

Dominique Larrondo  
administration@ciecreature.fr

Camille Gaspar  
production@ciecreature.fr

[www.ciecreature.fr](http://www.ciecreature.fr)

 Cie/Créature - Lou Broquin

 ciecreature\_lou\_broquin

Licence N°2 : L-R-21-8264

Siret : 380 987 610 000 66 - Code APE : 9001 Z



## CONTACT | SERVICES SCOLAIRES

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h

Fermé le vendredi après-midi

## RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

05 61 71 75 53 | [scolaires@odyssud.com](mailto:scolaires@odyssud.com)

**ODYSSUD**

Scène des possibles

**BLAGNAC**

Espace pour la Culture  
de la Ville de Blagnac

4, avenue du Parc

31706 Blagnac Cede

x05 61 71 75 15

T Tramway Ligne T1

Arrêts Odyssud ou Place du Relais